***1989-2019: BERLINO E L’EUROPA 30 ANNI DOPO IL MURO***

**Iniziative del Goethe-Institut Neapel in occasione del 30esimo anniversario della caduta del Muro**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **DATA** | **EVENTO** | **LUOGO** |
| gio 31.10. – dom 01.12. | **Mostra fotografica**  **BERLINO 1989 - FRAMMENTI DI MURO - PERSONE**  Una serie di 50 fotografie e una multivisione di circa 900 riprese di Luciano Ferrara che documentano gli avvenimenti a Berlino nei mesi di novembre e dicembre del 1989.  In collaborazione con il Comune di Napoli – Assessorato alla Cultura. | Cappella Palatina  Maschio Angioino, Napoli  Ingresso libero |
| 04.-18.11. | **Cinema**  **1989-2019 TRENT'ANNI SENZA IL MURO**  La rassegna *1989-2019 Trent’anni senza Muro* propone tre straordinari documentari sulla Repubblica Democratica Tedesca prima, durante e dopo il Muro. Helke Misselwitz, Sibylle Schönemann e Jürgen Böttcher, registi della DDR, raccontano con grande sensibilità la scomparsa di uno Stato e le conseguenze sul destino personale degli abitanti.  Rassegna curata da Federico Rossin e Alessandro Del Re  Distribuzione da Reading Bloom in collaborazione con il Goethe-Institut | Cinema Modernissimo  Via Cisterna dell’Olio 49/59, Napoli  Ingresso: 4 Euro (libero con la Goethe-Card)  Info: [www.goethe.de/napoli](http://www.goethe.de/napoli) |
| **04.11.: ore 18.30**  **DIE MAUER (Il Muro) – DDR 1990, 99’**  Regia di Jürgen Böttcher |
| **11.11.: ore 18.30**  **WINTER ADÉ (Addio inverno) – DDR 1989, 112’**  Regia di Helke Misselwitz |
| **18.11.: ore 18.30**  **VERRIEGELTE ZEIT (Tempo bloccato) – DDR 1990, 94‘**  Regia di Sibylle Schönemann |
| 05.11., ore 18 | **Cinema**  **CLA - Cineforum**  **Als wir träumten (t.l.: Quando sognavamo)**  **Germania 2015, 117’**  Regia di Andreas Dresen | Cinema Academy Astra  Via Mezzocannone 109, Napoli  Ingresso libero |
| 08.11., ore 10 | **Conferenza**  **1989 - FRAMMENTI DI MURO - PERSONE**  In occasione della mostra con fotografie di Luciano Ferrara testimoni oculari raccontano la caduta del Muro. Con la partecipazione dell’Ambasciatore **Viktor Elbling**, **Elda Morlicchio** (Rettore Università di Napoli “L’Orientale”), **Luciano Ferrara** e **Johanna Wand** (Goethe-Institut Neapel).  Modera: **Piero Sorrentino** | Cappella Palatina  Maschio Angioino, Napoli  Riservato alle scuole, su prenotazione. |
| 09.11.-31.01. | **Mostra fotografica per le scuole**  **NATI DOPO L‘89**  Il progetto fotografico mette al centro le aspettative, le emozioni e le speranze delle giovani generazioni rispetto all’Europa e all’essere europei, interpellando, e fotografando, i ragazzi nati dopo il 1989, in quattro città molto diverse tra loro, Dresda e Bonn in Germania, Bari e Trieste in Italia.  Info e prenotazione scuole: [johanna.wand@goethe.de](mailto:johanna.wand@goethe.de) | Goethe-Institut  Via Santa Maria a Cappella Vecchia 31, Napoli  Ingresso libero |
| 12.11., ore 18 | **Letteratura**  **THE PASSENGER / IPERBOREA: BERLINO**  «Berlino è troppo grande per Berlino»: come convivere e tenere viva la fiamma di un mito così ingombrante come «Berlino, città di tendenza»? In occasione della presentazione della rivista *The Passenger. Per esploratori del mondo* dialogano con **Marco Agosta** (Iperborea) **Marcello Anselmo** e **Maria Carmen Morese** | Teatro Bellini  Via Conte di Ruvo 14, Napoli  Info: [www.avocealta.net](http://www.avocealta.net) |
| 19.11., ore 18.30 | **Letteratura**  **CLEMENS MEYER A NAPOLI: IL SILENZIO DEI SATELLITI**  L’autore del bestseller internazionale *Quando sognavamo* presenta *Il silenzio dei satelliti* (trad. Riccardo Cravero e Roberta Gado, Keller editore 2019. Edizione originale: *Die stillen Trabanten*, Verlag S. Fischer 2017) in occasione dell’uscita dell’edizione italiana. Con la partecipazione di **Roberta Gado** | RIOT Studio  Palazzo Marigliano  Via San Biagio die Librai 39, Napoli |
| 04.-05.12, ore 19 | **Letteratura**  ***Kontrapunkte/Contrappunti. Cantieri berlinesi***.  5 scrittori da Berlino **Ingo Schulze**, **Katrin Röggla, Marcel Beyer** e i poeti **Monika Rinck** e **Ulf Stolterfoht**.  Ciclo a cura di **Valentina Di Rosa**  In collaborazione con L’Università di Napoli “L’Orientale” e *literarisches colloquium berlin* e l’Istituto Italiano per gli Studi Filosofici | Goethe-Institut  Via Santa Maria a Cappella Vecchia 31, Napoli |
| 12.-13.12. | **Convegno internazionale**  **Forme dell’abitare/Forme del transitare**  **Adattamenti, traduzioni, contaminazioni linguistiche e letterarie nell'Europa centrale e orientale.**  Il convegno riflette sulla gamma di relazioni tra lingua, letteratura, spazi urbani e migrazioni prima e dopo i cambiamenti innescati dalla caduta del muro di Berlino nel 1989.  A cura di **Daniela Allocca, Andrea De Carlo, Donatella Di Leo** e **Gabriella Sgambati** | Università di Napoli "L'Orientale" |